

## E-VAKCIŅĀCIJAS SERTIFIKĀTS UN ZAĻĀ CAURLAIDE

Austrijā veiktā vakcinācija pret Covid-19 tiek dokumentēta (elektroniskajā) vakcinācijas kartē. Mājas lapā varat izmantot pilsoņa ID karti vai mobilā tālruņa parakstu [www.elga.gv.at](http://www.elga.gv.at) Ieskatieties un lejupielādējiet vakcinācijas sertifikātus ar ES atbilstošiem QR kodiem.



Ar lietotni „Zaļā caurlaide“ izmantojot vietējo viedtālruņa QR kodu, varat saglabāt sertifikātus, ka ir saņemta vakcīna (vakcinācijas sertifikāts), ir veikts tests (“pārbaudes sertifikāts”) vai esat atveseļojies no saslimšanas (“atveseļošanās sertifikāts”), un uzrādīt tos. Derīgs kopā ar personu apliecinošu dokumentu ar fotogrāfiju!

Informācija: [www.gruenerpass.gv.at](http://www.gruenerpass.gv.at)

..... STATUSS: 2021. GADA AUGUSTS .....

Zuhause ist's  
am schönsten.  
[www.daheimbetreut.at](http://www.daheimbetreut.at)



IMPRESSUM: Herausgeber und Medieninhaber: Wirtschaftskammer Österreich Fachverband Personenberatung und Personenbetreuung, Wiedner Hauptstraße 63, 1045 Wien

## PIELĀGOTA VAKCINĀCIJA

Vakcinācija pret COVID-19 ir brīvprātīga un bez maksas. Vakcinēties var ikviens, kura vecumam vakcīna ir apstiprināta un kurš vēlas vakcinēties. Ir pieejamas vairākas vakcīnas, kuras, visticamāk, sekos.

Jo vairāk cilvēku vakcinējas, jo labāk tiek kontrolēta vīrusa izplatība, kā arī var tikt ierobežoti jauni, iespējams, vēl bīstamāki vīrusa varianti. Un jo labāk mēs esam aizsargāti kā kopiena.

Pastāvīgi tiek uzraudzīts un zinātniski novērtēts, cik lielā mērā ilgstošai imunitātei ir nepieciešamas turpmākas vakcinācijas un vai dažādas vakcīnas var kombinēt.

**Procedūra cilvēkiem, kuri vakcināti ar ārpus ES pieejamām vakcīnām:** Nacionālā vakcinācijas komiteja iesaka cilvēkiem, kuri ir vakcināti ar vakcīnām, kas nav apstiprinātas visā ES (piemēram, Sputnik), uzskatīt par vakcinātiem ar ES apstiprinātu vakcīnu saskaņā ar attiecīgo vakcinācijas grafiku.

VAKCINĀCIJA  
IR BRĪVPRĀTĪGA  
UN BEZ  
MAKSAS.

## IEDARBĪBA, DROSUMS UN BLAKUSPARADĪBAS

Pašlaik apstiprinātajām vakcīnām ar intervālu tiek ievadīta viena vai divas vakcīnas devas.

Austrijā apstiprinātās vakcīnas ir pārbaudītas saskaņā ar stingrām ES apstiprināšanas vadlīnijām. Vakcīnu efektivitāte un drošība ir plaši pārbaudīta.

Tāpat kā jebkuras vakcinācijas gadījumā reizēm var rasties fiziskas reakcijas, taču tās parasti ātri norimst un nerada problēmas. Piemēram, injekcijas vietā bieži rodas apsārtums, pietūkums un sāpes. Var rasties arī nogurums, galvassāpes, muskuļu vai locītavu sāpes, limfmezglu pietūkums, slikta dūša, drebuļi un drudzis.

Reizēm tiek konstatētas arī neparedzētas blakusparādības, tāpat kā citu vakcināciju un medikamentu lietošanas gadījumos. Tās uzrauga un novērtē atbildīgās iestādes.

Ir pierādīts, ka koronavīrusa vakcīnas **nemainā** cilvēka genomu un **neietekmē** auglību. Pašlaik sociālajos tīklos ir daudz baumu. Faktus varat atrast šeit:

**Baumas un fakti** ([www.sozialministerium.at](http://www.sozialministerium.at)).

## ĪSUMA PAR SVARIGAKO



Vakcinējoties pret koronavīrusu, jūs aizsargājat sevi un citus!



Vakcinācija ir brīvprātīga un bez maksas. Atkarībā no vakcīnas, lai sasniegtu pilnīgu efektivitāti, tiek ievadīta viena vai dažu nedēļu laikā divas devas.



Austrijā apstiprinātās vakcīnas ir efektīvas un drošas. Tās ir rūpīgi pārbaudītas.



Visu informāciju un saites uz iepriekšēju reģistrāciju federālajās zemēs skatiet šeit: <https://www.oesterreich-impft.at/impfanmeldung/>  
Svarīga papildinformācija par Covid-19: [www.daheimbetreut.at](http://www.daheimbetreut.at)



VAKCINĀCIJA  
AIZSARGĀ

pret saslimšanu ar  
Covid-19



Svarīgākā informācija īsumā

## LIELAKAIS RISKS VECAKA GADAGAJUMA CILVEKIEM

Vairāk nekā 100 miljoni cilvēku visā pasaulē ir saslimuši ar koronavīrusa izraisīto slimību Covid-19, un miljoni no tiem ir miruši.

Šī slimība skar visus. Un tā var skart ikvienu. Tomēr vecāka gadagājuma cilvēkiem un cilvēkiem ar iepriekšējām saslimšanām pastāv īpaši liels risks, ka slimības gaita var būt smaga vai sliktākajā gadījumā — letāla. Bet pat jaunāki cilvēki bieži cieš no ilgstošām un nopietnām slimības sekām (Long COVID).

Vienīgais veids, kā efektīvi pasargāt sevi no saslimšanas un tās sekām, ir vakcinēties.



**ŠĪ SLIMĪBA  
SKAR VISUS.  
UN TĀ VAR  
SKART  
IKVIENU.**

## VAKCINĀCIJA AIZSARGA MUS UN CITUS

2020. gada beigās tika vakcinēti pirmie Austrijas iedzīvotāji — vispirms pansionātu iemītnieki, kurus pandēmijas pirmajā gadā skāra īpaši smagi. Vakcinācijas kampaņa tagad rit pilnā sparā. Ikviens, kuram ir apstiprināta vakcinēšanās un vēlas vakcinēties, tiek vakcinēts. Apstiprinātās vakcīnas pasargā no saslimšanas ar Covid-19 vai novērš smagu slimības gaitu. Ir arī pierādīts, ka vakcīnas ievērojami samazina vīrusa pārnesšanas iespējamību. Tātad vakcinācija aizsargā gan mūs, gan citus.

Līdz šim vakcīnas ir bijušas efektīvas arī pret jauniem vīrusa variantiem. Vakcīnas arī tiek nepārtraukti pielāgotas jauniem vīrusu variantiem.

### BRIDINAJUMS:

Covid-19 skar visas vecuma grupas. Lai gan retāk, tomēr smaga slimības gaita var noritēt arī jauniem cilvēkiem. Arī bezsimptomu un vieglākai slimības gaitai var būt nopietnas ilgtermiņa sekas, piemēram, dzīvībai svarīgu orgānu bojājumi.

**VAKCINĀ-  
CIJA AIZ-  
SARGĀ MŪS  
UN CITUS!**



### VAKCINĀCIJA NEATKARĪGIEM APRŪPĒTĀJIEM:

**Neatkarīgie aprūpētāji** (diennakts aprūpe), ja jums ir veselības apdrošināšana Austrijā, jums ir iespēja bez maksas veikt vakcināciju pret koronavīrusu. Tiešais ceļš uz vakcināciju pret koronavīrusu ir tiešsaistes reģistrācija attiecīgās federālās zemes vakcinācijas platformā. Tai varat piekļūt, izmantojot platformu “Austrija vakcinē” („Österreich impft“) (skatīt zemāk).

### KĀ ES VARU REĢISTRĒTIES COVID VAKCĪNAS SAŅEMŠANAI?

Visu informāciju un saites uz iepriekšēju reģistrēšanos federālajās zemēs skatiet šeit:  
<https://www.oesterreich-impft.at/impfanmeldung/>

**SVARĪGA PAPILDINFORMĀCIJA PAR COVID-19**  
[www.daheimbetreut.at](http://www.daheimbetreut.at)